

Distruggidocumenti  
Banda trasportadora

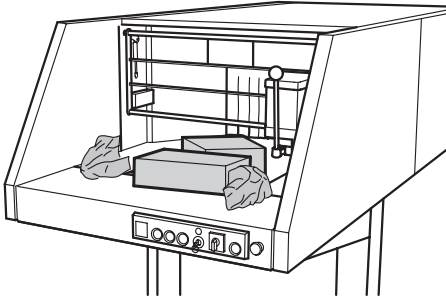
ES Instrucciones de uso

IDEAL 5009-2 CC  
IDEAL 5009-3 CC



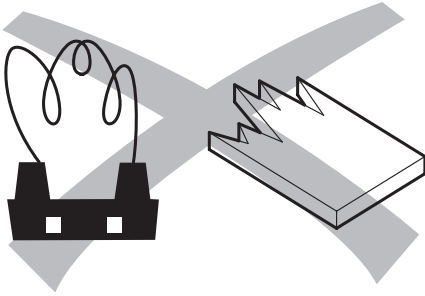
Uso previsto	3
Normas de Seguridad	4
Instalación	10
Funcionamiento	17
Posibles fallos de funcionamiento	23
Accesorios	28
Información técnica	29
Declaración CE de conformidad	31

- Uso previsto •
- Normas de Seguridad •

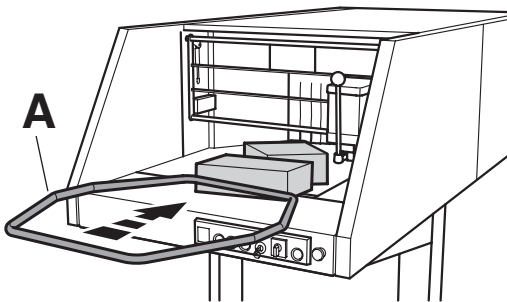


### Uso previsto

1. Esta trituradora está prevista para triturar papel o cartón suelto o arrugado, incluso con grapas, así como pequeñas cantidades de disquetes.
2. El robusto mecanismo de corte de una cuchilla tritura archivadores completos junto con el mecanismo de anillas.



No destruir materiales que formen nudos y astillas.



El material que no sea cogido por el mecanismo de destrucción debe ser empujado con la herramienta prevista para ello.



Le recomendamos lea las instrucciones antes de poner en funcionamiento esta máquina y cumpla las normas de seguridad. Las instrucciones de servicio y seguridad deben estar siempre disponibles.

---



Tener cuidado con el cabello largo puede enredarse en el cabezal de corte!



No introducir la mano en la abertura de alimentación del cabezal de corte!



Tener cuidado con las corbatas y todo tipo de prendas sueltas!



¡Cuidado, piezas móviles!





No dejar que la utilicen los niños!



¡No destruya las baterías / pilas!

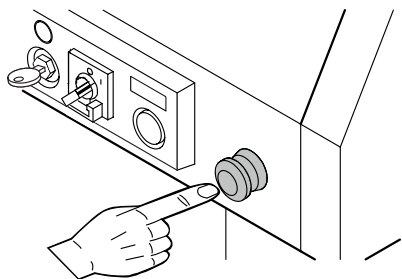


¡No utilizar aerosoles con sustancias inflamables cerca de la trituradora de papel!



No utilizar productos limpiadores inflamables.

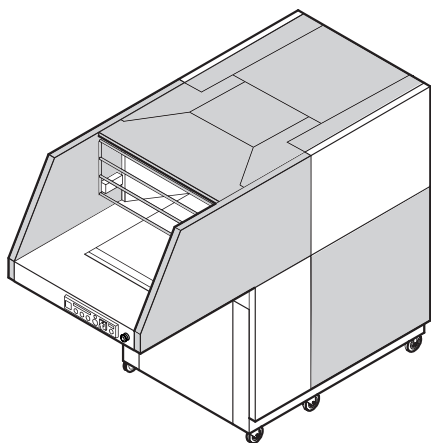




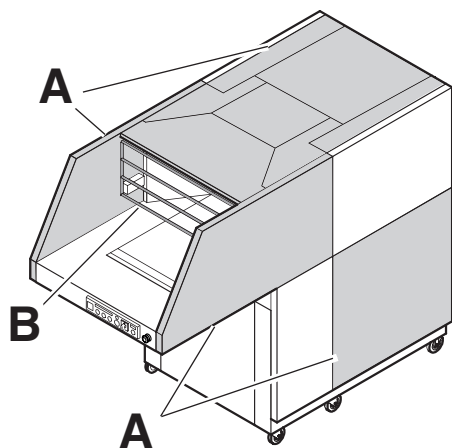
Parada rápida. → ¡Pulse el botón de parada de emergencia!



¡Esta máquina esta diseñada para el uso de una sola persona!

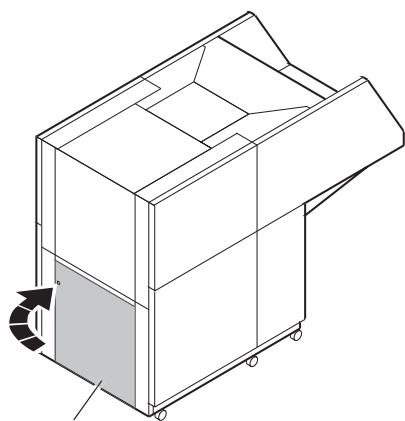


Las partes peligrosas de la máquina están protegidas por una tapa de seguridad.

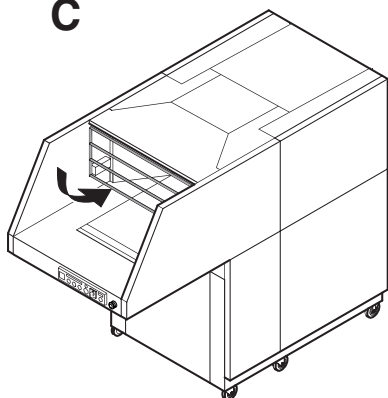


No trabaje con la máquina sin las siguientes medidas de seguridad:

- Paneles (A) bien atornillados.
- Reja (B) y puerta (C) deben estar asegurados por los interruptores.



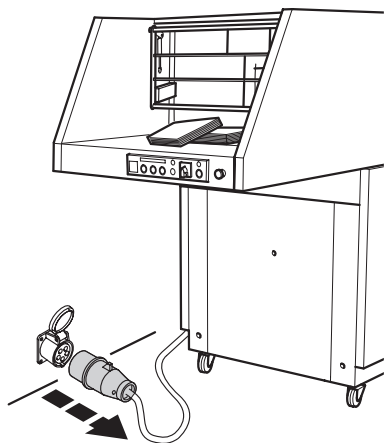
La máquina funciona sólo cuando la puerta . . .



. . . y con reja cerrada.

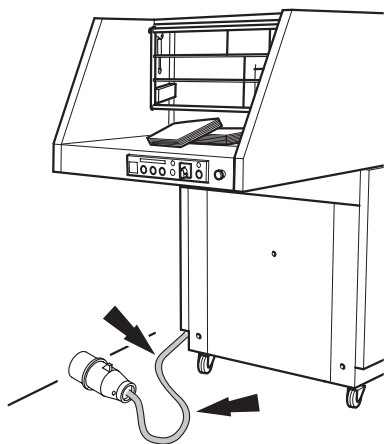


No apoyarse sobre la máquina.

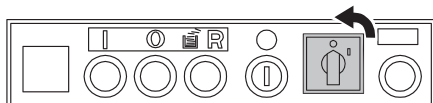


Quite la clavija antes de limpiar la máquina.  
No lleve a cabo ninguna reparación sobre la  
máquina destructora.  
(véase pág. 27).

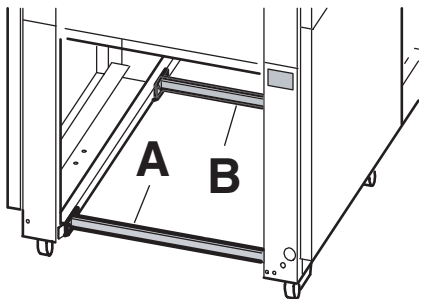




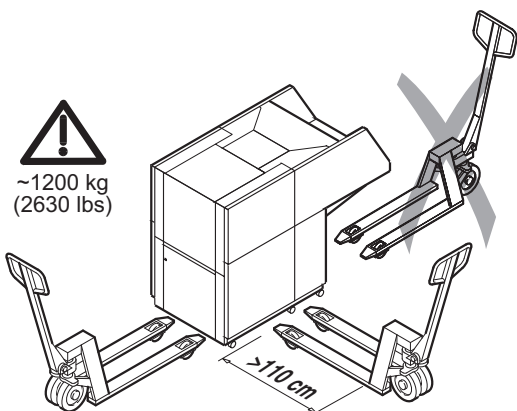
¡Proteger los cables de conexión contra calor, aceite y bordes afilados!



Cuando no se utilice la máquina por largo tiempo tiene que estar desconectada.

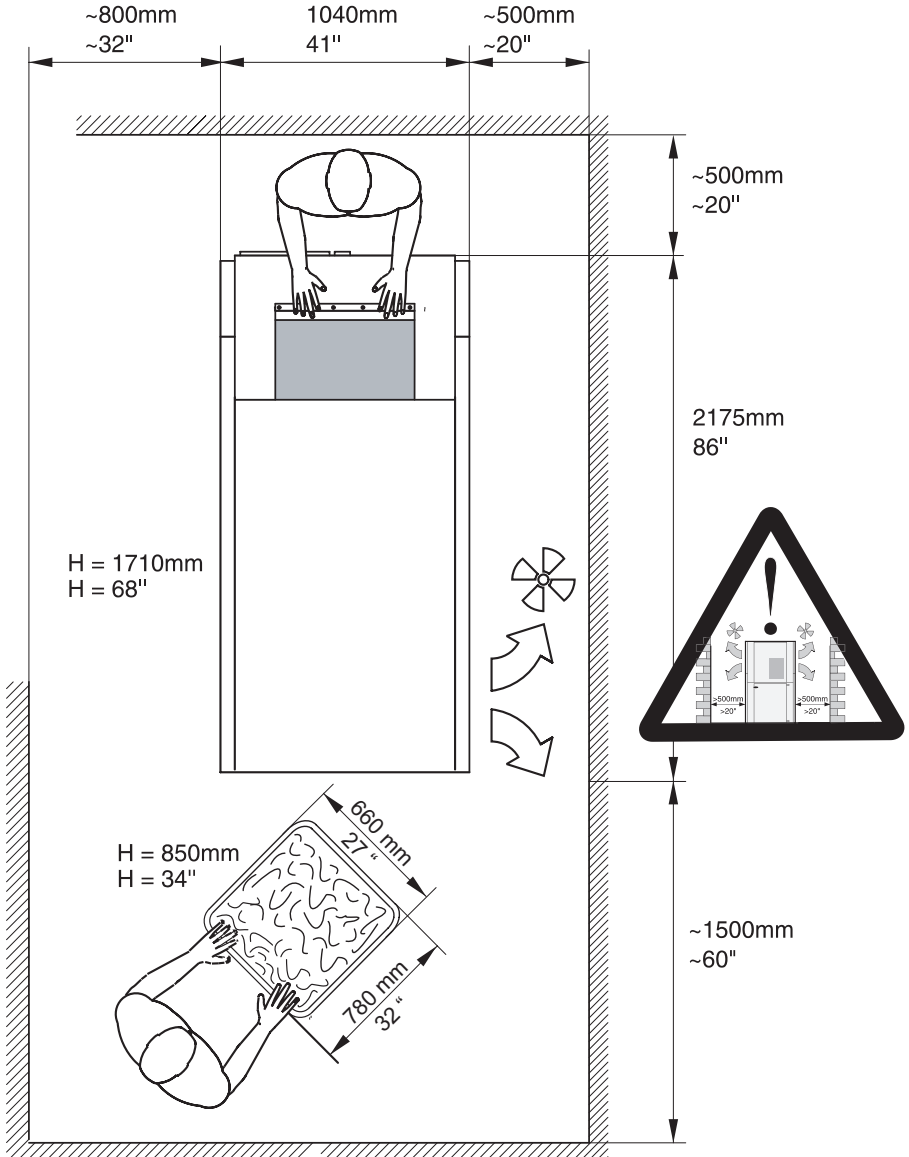


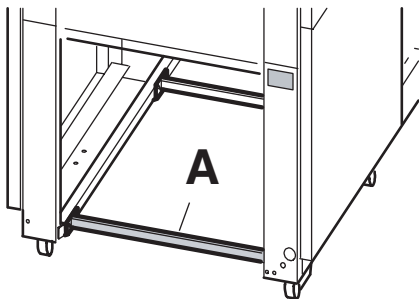
El dispositivo de transporte seguro (A) y (B) debe ser montado cuando la máquina es transportada a lo largo.



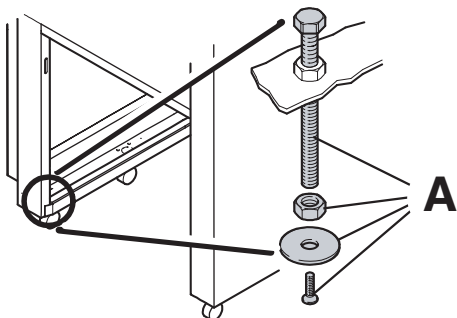
Asegure de que el gato paletizable es centrado debajo de la máquina.  
No levantar la máquina por la parte de los mandos.  
No cargue o eleve la máquina mas de lo necesario, riesgo de ladearse.

- No cubra las aberturas de ventilación.
- Considere la carga del piso. Peso aproximado 1200 kg.

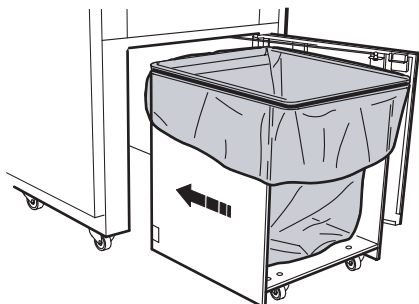




- Abra la puerta.
- Retire el dispositivo de transporte seguro (A) y guarde para posterior uso.

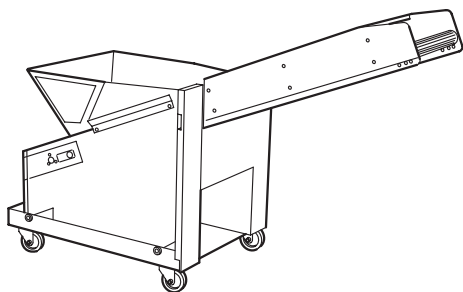


- Monte los tornillos de soporte (A)
- Apriete los tornillos de soporte hasta que las rueditas traseras estén balanceadas.



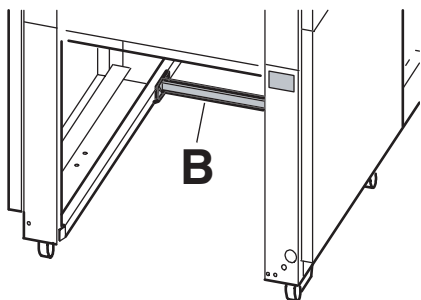
#### **Carretilla de residuos:**

- Ponga la bolsa de plástico en la carretilla como se describe en (cambiar bolsa de plástico). Véase la página 22.
- Empuje la carretilla en la maquina con el lado abierto hacia usted, hasta que toque el buffer.
- Cierre la puerta.

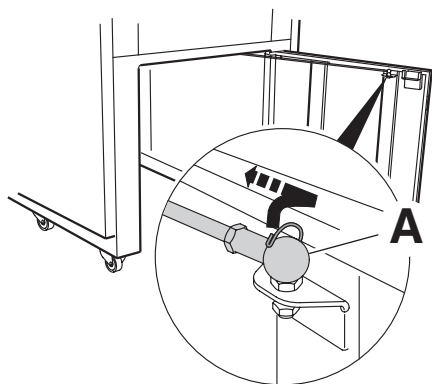


**Banda transportadora. (accesorio)**

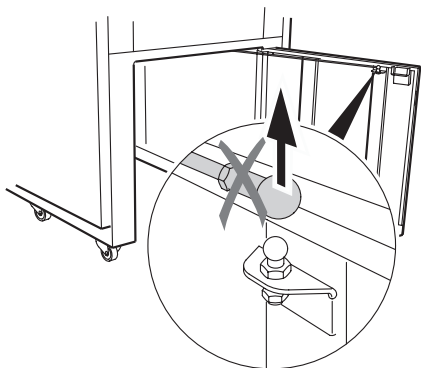
Cuando se use una banda transportadora, se deben llevar a cabo las siguientes modificaciones en la máquina:



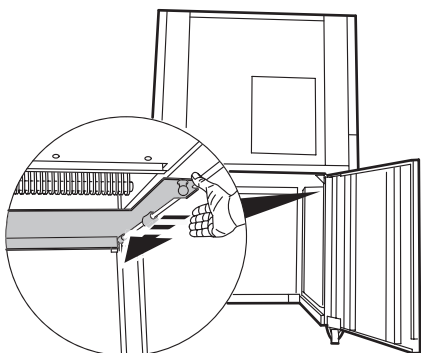
Retire el dispositivo de transporte seguro (B) para la carretilla de residuos.



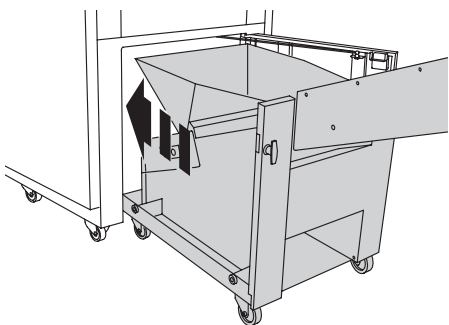
Retire los muelles de los extremos en forma de bola (A) en ambos lados.



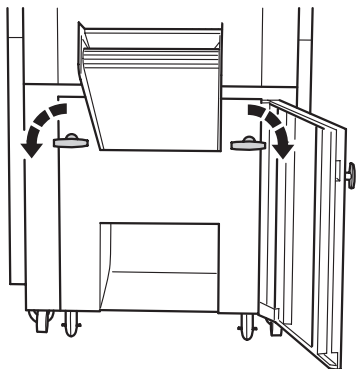
Desmonte la barra.



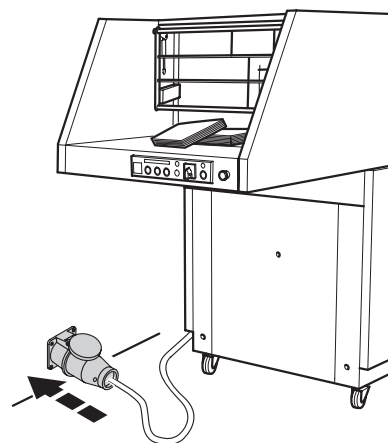
Empuje el deslizador hasta el fondo.



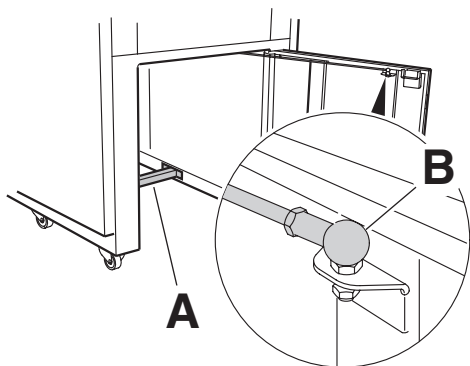
Introduzca hasta el fondo dentro de la maquina la banda transportadora.



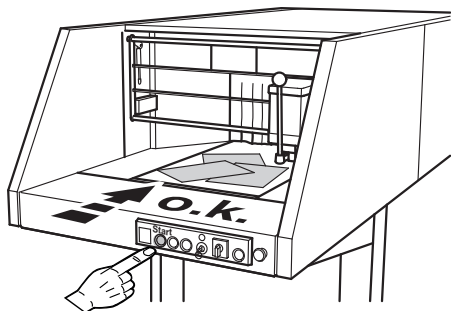
Asegure ambas manijas.



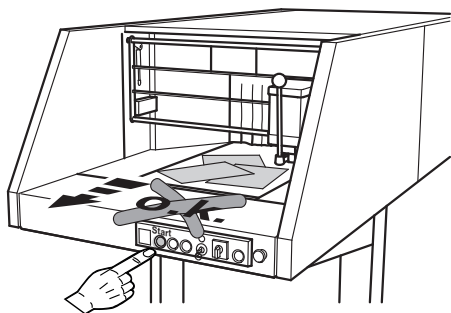
Conecte la máquina a un enchufe de pared.



Si la máquina se usa con un carro para el papel destruido, habrá que volver a montar el dispositivo de seguridad trasero (A) y el tirante (B). Para montarlos, seguir las mismas instrucciones en orden inverso.

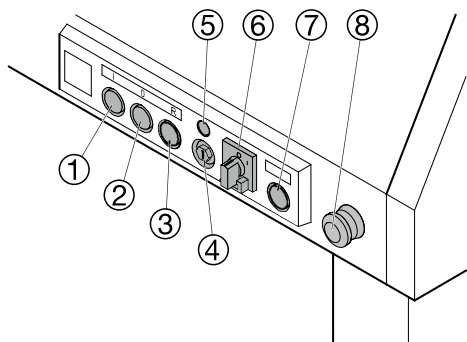


**Compruebe la dirección de la cinta transportadora**  
Poner la máquina en marcha.



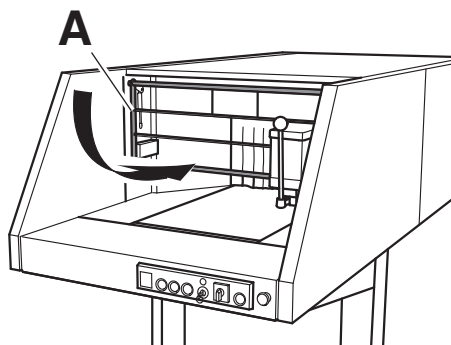
Error en el sentido de rotación → Los cambios de sentidos deben hacerse por un técnico.





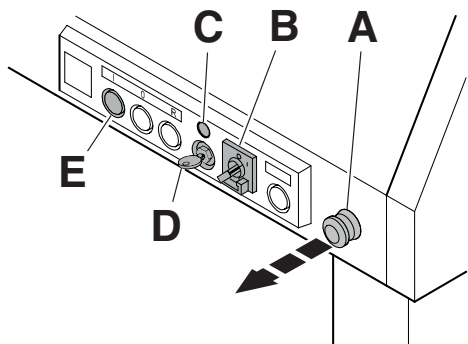
### Elementos de manejo

- ① - Start
- ② - Stop, luz de paro por puerta abierta y reja abierta
- ③ - "Reverse" y la luz "Waste bin full"
- ④ - Interruptor de encendido
- ⑤ - Stand by (espera)
- ⑥ - Interruptor principal
- ⑦ - Indicador de temperatura/ luz amarilla de piloto
- ⑧ - Apagado de emergencia

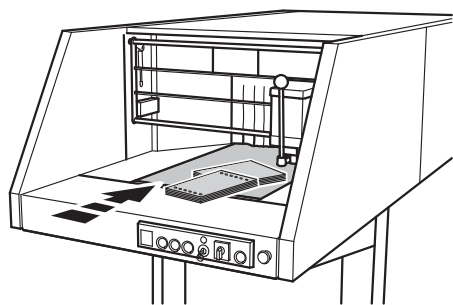


### Encendido de máquina

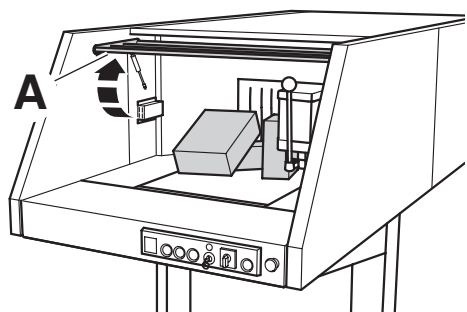
Reja de seguridad (A) debe estar cerrada.



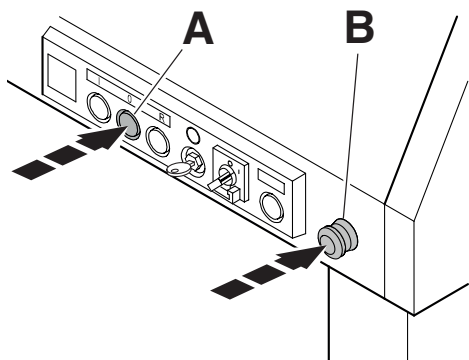
- Paro de emergencia (A) jale hacia afuera.
- Interruptor principal (B) a posición "I".
- Gire el interruptor de llave (D) a la derecha;  
→ la luz de espera (C) se ilumina.
- Presione y libere el boton negro (E);  
→ la banda transportadora esta corriendo.



Distribuya el papel a través de todo lo ancho de la banda.  
Destruya el papel continuo solo en pilas.

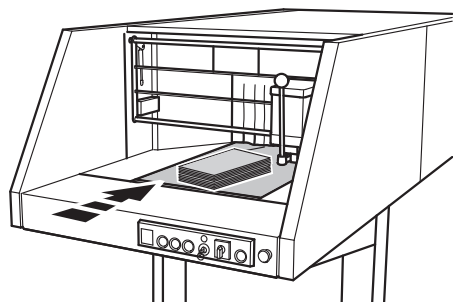


La reja (A) puede ser levantada para remover papel atascado.

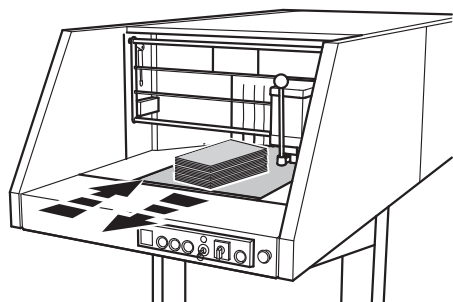


**Paro de la máquina.**

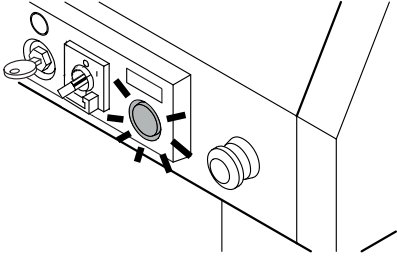
Presione el botón blanco (A) o el paro de emergencia (B).



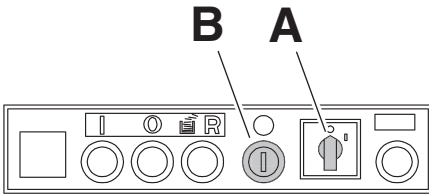
Cuando grandes cantidades de papel son insertadas en la máquina, esta automáticamente se ajusta a una capacidad más poderosa y más lenta.



Si esta capacidad todavía no es suficiente la máquina va a marchar en reversa un poco y después regresar al modo normal. Esto se repite hasta que todo el material es destruido.

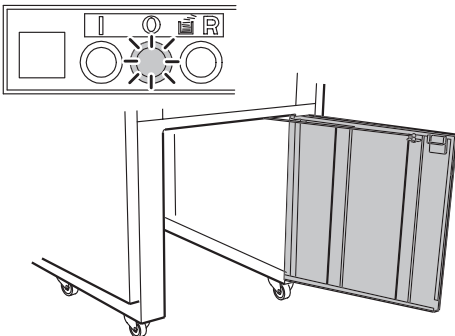


Luz amarilla piloto parpadea El motor esta sobrecalentado; → reduzca la cantidad de material en la banda de alimentación de tal forma que la maquina corra a su velocidad estandar.

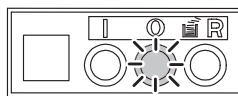


#### Paro de la maquina

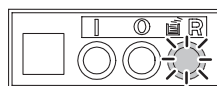
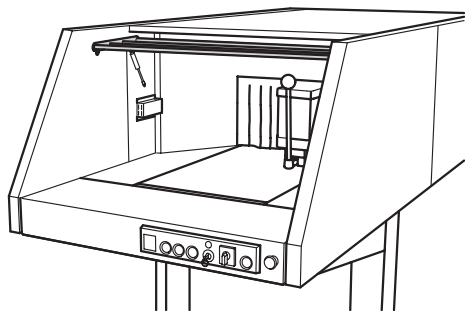
- Gire el interruptor principal (A) a la posición "0"; → la máquina completa se apaga.
- Gire el interruptor de llave (B) y retire la llave; → ahora la máquina esta segura de uso no autorizado.



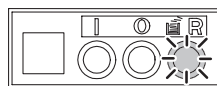
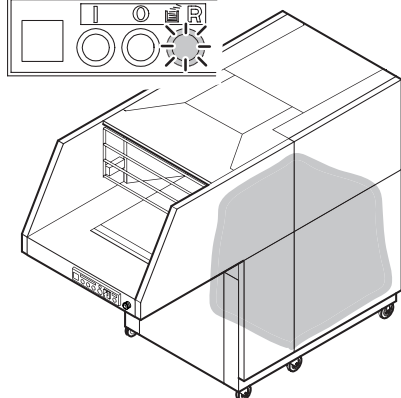
Se para automaticamente cuando la puerta está abierta. → La luz (O) encendida.



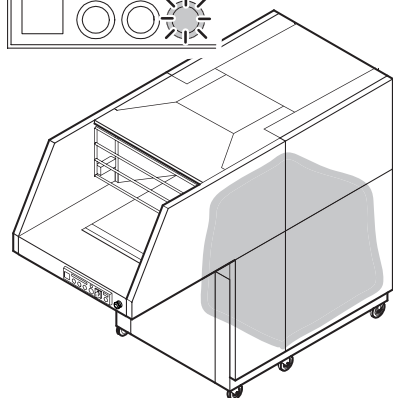
Se para automáticamente cuando está abierta la tolva de alimentación. → La luz (O) encendida.

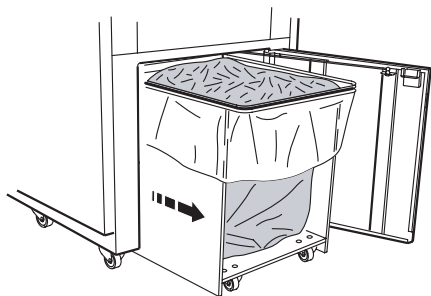


Se para automáticamente cuando la bolsa de plástico está llena. → La luz (R) encendida.



**Retire la bolsa**  
Se ilumina el indicador de "bolsa llena".

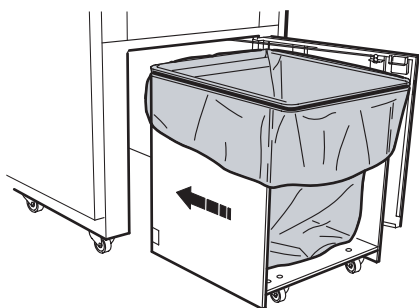




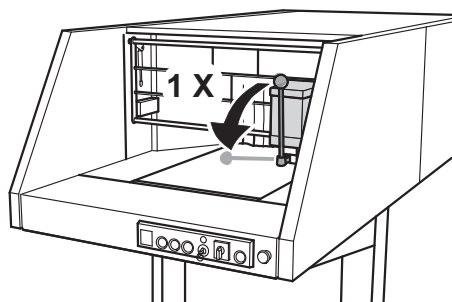
- Abra la puerta
- Saque la carretilla de residuos.
- Ponga P. e. la bolsa a un cajon paletizable.



Amarre la bolsa ( para selladores y alambres ligadores vea accesorios).



- Ponga una nueva bolsa.
- Amarre la bolsa con la banda redonda.
- Empuje la carretilla hacia la máquina, con la parte abierta hacia usted hasta que toque el buffer.
- Cierre la puerta
- Cheque la funcion del interruptor de la puerta: Encienda la maquina. Si la puerta esta abierta la maquina se parara automaticamente.

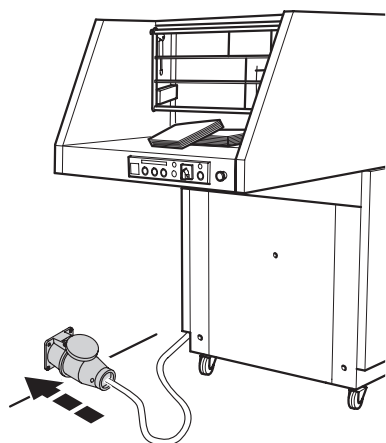


### Mantenimiento

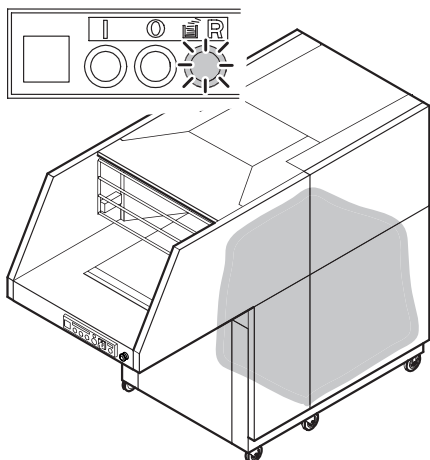
Si la capacidad de hojas se reduce o si la bolsa está llena, recomendamos que lubrique el mecanismo destructor!



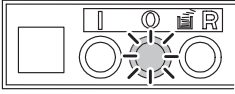
## La máquina no funciona



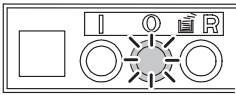
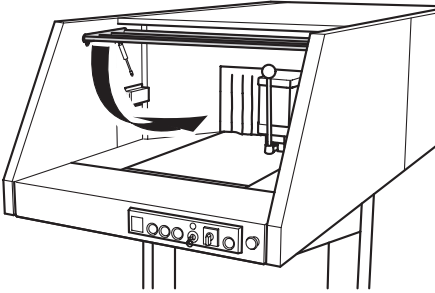
¿La máquina está enchufada?



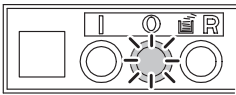
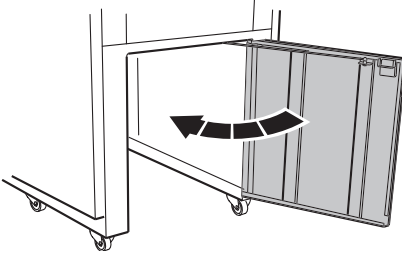
Se ilumina el indicador de "bolsa llena".  
→ Cambie la bolsa.



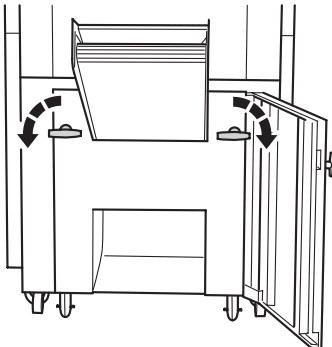
¿Reja de seguridad está abierta?  
→ Cerrar Reja de seguridad.



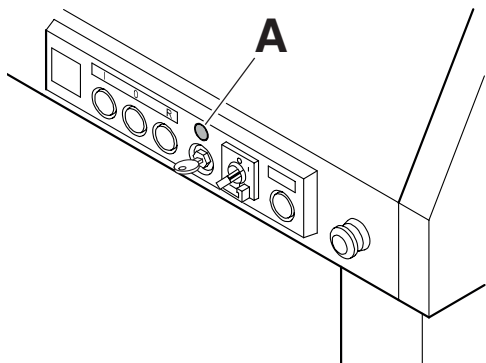
¿La puerta está abierta? → Cerrar la puerta.



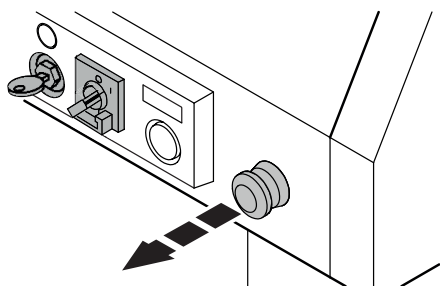
¿La banda transportadora (accesorio) no esta asegurada? → Asegure ambas manijas.



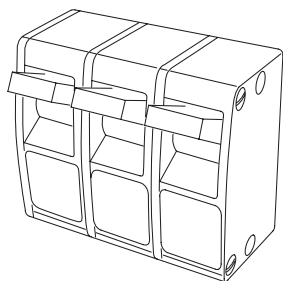




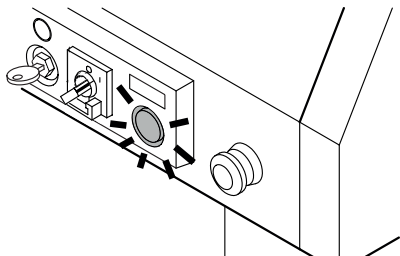
Luz de espera (A) no se ilumina.



- ¿Gire el interruptor llave hacia la derecha?
- El interruptor principal está en la posición "I",
- ¿El botón de emergencia está hacia fuera.?
- ¿La máquina está enchufada?

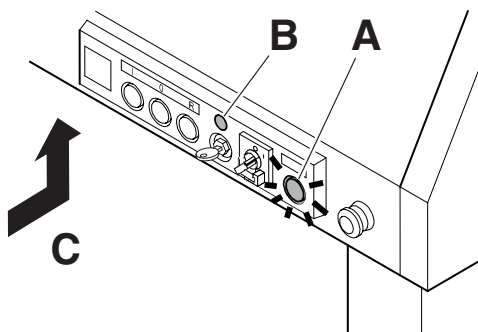


Fusible del sistema?

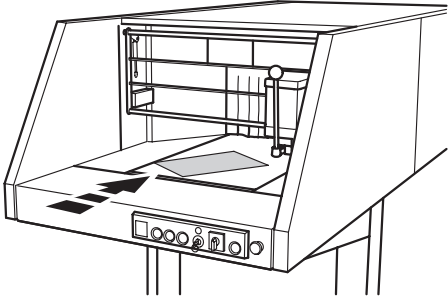


**La máquina se para**

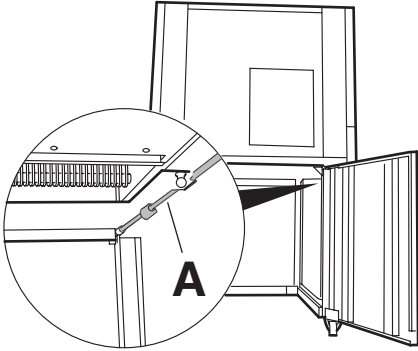
La luz amarilla piloto se enciende, Período de enfriamiento de aprox. 10-20 min.  
Arrancar de nuevo.



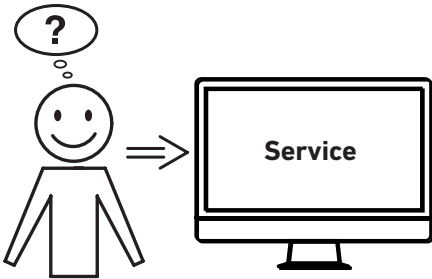
La luz amarilla piloto (A) se ilumina, la luz verde (B) esta afuera; → la banda transportadora esta sobrecargada. Presione el interruptor de protección del motor (C) despues de aprox. cinco minutos.



¿La máquina no funciona? → Un especialista electrónico debe verificar las distintas fases.

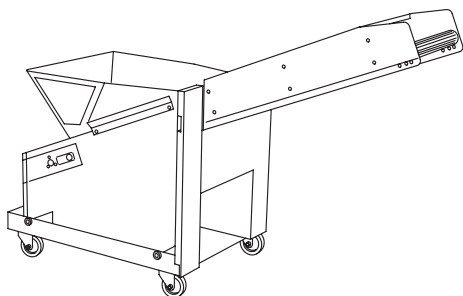


Es difícil abrir la puerta de la máquina. Limpie y engrase la barra guía (A). No use grasa o aceite que contenga resina.



¿Ninguna de las soluciones dadas ha resuelto su problema?

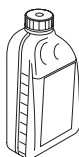
- Contacto: Servicio
- [www.krug-priester.com](http://www.krug-priester.com)
- [service@krug-priester.com](mailto:service@krug-priester.com)



### Accesorios

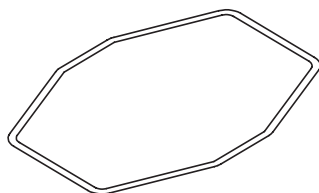
Sistema - Transportatore modulare  
(Nastro trasportatore)

- 9000 595



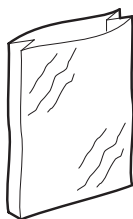
Aceite biodegradable (5 x 1 litro).

- 9000 621



Stecca d' aiuto <sup>1</sup>

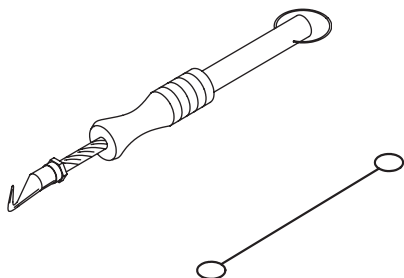
- 9000 593



Sacchi di plastica da 350l ( 5 pezzi ) <sup>1</sup>

Sacchi di plastica da 350l ( 50 pezzi )

- 9000 414



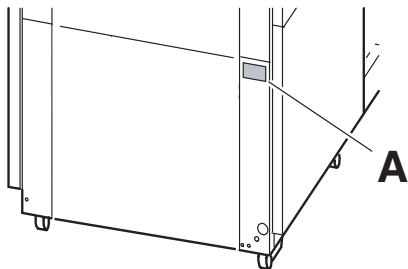
Apparecchio di chiusura per  
I sacchi di plastica <sup>1</sup>

- 9000 591

Filo metallico (1000 pezzi) <sup>1</sup>

- 9000 592

<sup>1</sup> Includo en la entrega.



Protección del fusible en:  
400 V/ 3ph/ 32 A, características C  
(alternativa K or D)  
220 V/ 3ph/ 100 A, características C  
(alternativa K or D)  
200 V/ 3ph/ 100 A, características C  
(alternativa K or D)

El nivel de sonido es EN 13023: 74 dB(A)  
Con Trasportatore modulare  
(Nastro trasportatore) nivel de sonido es  
EN 13023:  
delante de la destructora: 77 dB(A)  
al cinta transportadora: 72 dB(A)

Espacio mínimo requerido: aprox.  
2.3 x 4.2 m

Peso aproximado:  
1200 kg:

Las especificaciones técnicas exactas  
aparecen en la placa de características (A)  
que se encuentra en la máquina.

400 V, 3P+N+PE, 32 A  
220 V, 3P+PE, 50 A  
200 V, 3P+PE, 50 A

Para cualquier reclamación en garantía, la  
máquina ha de estar provista de la placa  
original de identificación.

Hay un diagrama de circuito en la caja de  
distribución de la máquina.

Sujeto a cambio sin notificación.



I.T.E. Listed 802 D





La empresa Krug + Priester cuenta con las siguientes certificaciones:

- Sistema de gestión de calidad conforme a DIN EN ISO 9001:2015
- Sistema de gestión del medioambiente conforme a DIN EN ISO 14001:2015
- Sistema de gestión de energía conforme a DIN EN ISO 50001:2018

---

## Declaración CE de conformidad

- Por la presente, declaramos que la

**5009-2; 5009-3; GS-ID No. 11500902 UL-ID No. 10500902**

- satisface las disposiciones pertinentes siguientes

### **2006/42/EG**

Directiva de maquinaria EC

### **2014/30/EG**

Directiva de compatibilidad electromagnética EMW

- Normas armonizadas utilizadas particularmente

**EN 60204-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3;  
EN ISO 12100; EN ISO 13857; EN 13023; EN 13849-1; EN 1010-1;  
BS EN 55014-1; BS EN 55014-2; BS EN 61000-3-2; BS EN 61000-3-3;  
BS EN 60204-1; BS EN 13023; BS EN 13849-1; BS EN 13857-1; BS EN ISO 12100**

07.02.2022

Datum



- Geschäftsführer -

Representante autorizado para documentación técnica

Krug & Priester GmbH & Co. KG  
Simon-Schweitzer-Str. 34  
D-72336 Balingen (Germany)

